

# KINH BỒ-TÁT TAM-MUỘI NIỆM PHẬT

## QUYẾN 4

### Phẩm 9: TÁN THÁN TƯỚNG TAM-MUỘI

Bấy giờ, Đức Thế Tôn nói với Đại Bồ-tát Bất Không Kiến:

– Hay thay, hay thay! Nay Bồ-tát Bất Không Kiến! Ông không kính thỉnh ta thì ai mới có thể vì các chúng sinh mà thưa hỏi về Tam-muội như vậy? Nhằm đem giải thoát, làm lợi ích cho chúng sinh, muốn khiến cho chúng sinh đạt đầy đủ căn lành thanh tịnh không nghĩ bàn, muốn khiến cho chúng sinh được lợi ích tối thặng trong ba cõi, vì nhằm giúp các chúng sinh vượt khỏi các hành của ba cõi, vì muốn khiến cho chúng sinh đối với các pháp hữu vi đạt được nghĩa thiện, vì muốn khiến cho chúng sinh hiểu biết sâu xa, tùy thuận được lợi ích; vì muốn khiến cho chúng sinh có được nghĩa quyết định đối với các pháp sâu xa, vì muốn khiến cho chúng sinh tôn trọng sự nói pháp, vì muốn khiến cho chúng sinh kính trọng việc bố thí, vì muốn khiến cho chúng sinh lìa bỏ các hữu, vì muốn khiến cho chúng sinh hướng đến giới luật vô thượng, vì muốn khiến cho chúng sinh đầy đủ đức nhẫn, vì muốn khiến cho chúng sinh luôn siêng năng tinh tấn, vì muốn khiến chúng sinh đạt được thiền định, vì muốn khiến cho chúng sinh có trí tuệ sâu rộng, tâm như kim cang, khéo tu thiền định; vì muốn khiến cho chúng sinh lìa tâm phiền não cấu uế, vì muốn khiến cho chúng sinh khéo thâu giữ tâm làm cho tâm ấy bất động giống như cờ Đế Thích; vì muốn khiến cho chúng sinh quý kính nghĩa pháp, vì muốn khiến cho chúng sinh không tiếc thân mạng, nhảm chán các hành. Vì những duyên này nên ông đã thưa hỏi Như Lai.

Đức Thế Tôn lại bảo Bồ-tát Bất Không Kiến:

– Nay ông hãy lắng nghe và khéo suy nghĩ! Ta sẽ vì ông phân biệt giảng nói.

Bồ-tát Bất Không Kiến liền bạch Phật:

– Dạ vâng, thưa Thế Tôn! Con xin vui thích được nghe.

Đức Phật bảo Bồ-tát Bất Không Kiến:

–Chư Phật đã giảng về Bồ-tát thực hành Tam-muội Niệm Phật. Tam-muội này các Bồ-tát thường nêu gân gùi, siêng năng tu tập. Đã tu tập Tam-muội này rồi, liền được tăng trưởng thấy pháp an lạc, tăng trưởng không tham, sân, si, tăng trưởng sự hổ thiện sáu thân thông, tăng trưởng được thấy hết thấy chư Phật, tăng trưởng ở trong vô số cõi Phật thanh tịnh, được biết về nhân duyên sinh tử đời trước, ở trong thai thanh tịnh rộng rãi, mẹ thuộc dòng họ hào quý thù thăng, được tướng tốt vi diệu của bậc đại nhân, đầy đủ sự xuất gia Xả và đại Xả, biết được hành tướng liên tục của chúng sinh, đầy đủ đa văn về pháp thế gian và xuất thế gian, lại được tất cả các pháp xứ thiện, sẽ được khéo học pháp thế gian không gì sánh, lại có thể giảng nói khéo về tất cả pháp, biết rõ đời trước đời sau, chuẩn bị đầy đủ trí tuệ và tướng của chương, câu, chữ, có thể khéo chuyển tâm thần thông biến hóa, khéo nhận biết lỗi lầm, được diệu lực rộng lớn, được biết các Bồ-tát nơi phương khác cho đến những tinh tế, thô sơ, trắng đen, dài ngắn, lớn nhỏ, xứ và phi xứ của mọi chúng sinh, chưa thành Phật đạo để hướng đến đầy đủ, được niêm bất động, đầy đủ thân thông, thường được đầy đủ tộc họ cao quý lớn lao, đầy đủ công đức đoan nghiêm, oai lực đạt được Phạm âm cho đến các biện tài cũng đều đầy đủ như trước đã nói, sinh ra cùng thời với Đức Phật, là sinh của không sinh, thường sinh chỗ trung tâm đất nước, không sinh biên địa, muốn cầu đạo, đi khắp các thế giới nơi phương khác, đến chỗ chư Phật thưa hỏi chánh pháp, muốn vui trụ nơi đây hoặc dạo khắp mười phương vẫn thấy chư Như Lai để cung kính cúng dường, Bồ-tát như vậy là đầy đủ công đức.

Bấy giờ, Đức Thế Tôn liền nói kệ:

*Bồ-tát Bất Không Kiến  
Có Tam-muội vi diệu  
Ta đã trụ trí lực  
Hiểu rõ Tam-muội này.  
Bồ-tát nên tu tập  
Được thấy Phật mười phương  
Sáu thông đến bờ giác  
Mau được đạo Bồ-đề.  
Thấy các cõi tịnh diệu  
Biết giữ duyên sinh tử  
Trụ thai không gì lớn*

---

Tộc họ mẹ thù thắng.  
 Khéo tu các pháp hạnh  
 Được đầy đủ tướng tốt  
 Xuất gia bỏ các ái  
 Trời, người còn đắm dục.  
 Vì lợi ích thế gian  
 Nên cầu đạo Bồ-đề  
 Sinh nơi nhà hào tộc  
 Đạt đến cảnh cam lồ.  
 Đây đủ sáu thân thông  
 Nói chân trí viên mãn  
 Da văn, trì chánh pháp  
 Đạt được đại tự tại.  
 Hiểu biết rộng như biển  
 Nghe được đều tu hành  
 Đủ các nghĩa quyết định  
 Và biết gốc chúng sinh.  
 Học tập thế, xuất thế  
 Chỗ hướng đến pháp lành  
 Được trí tuệ thông lợi  
 Trừ dứt không còn nghiệp.  
 Xả bỏ việc hữu vi  
 Thực hành pháp vô vi  
 Cũng được trí Thiên nhẫn  
 Thiên nhĩ nghe các pháp.  
 Nhớ nghĩ hạnh đời trước  
 Biết tâm ý thức người  
 Muốn hiện ra tất cả  
 Các thân thông vi diệu.  
 Tâm thường khéo, biến chuyển  
 Khai dien nəo sáng suốt  
 Mở bày tuệ mười Lực  
 Rộng lợi ích thế gian.  
 Biết xứ và phi xứ  
 Chỗ quy về các pháp  
 Nói phiền não lỗi lầm

*Thường nên tu định ấy.  
Được đầy đủ hướng đến  
Được ý không ai bằng  
Được niêm và oai lực  
Được an ổn cung vây.  
Tộc tánh rất thù thắng  
Đoan nghiêm rất sáng rõ  
Bỏ hành nơi hữu vi  
Không hủy các công đức.  
Đạt được oai lực lớn  
Rất thù thắng hơn người  
Giống như trời Đế Thích  
Bậc tôn nghiêm cõi trời.  
Muốn được âm vượt bậc  
Các tiếng oai hùng mạnh  
Thành tựu nghĩa Đại Tiên  
Nên cầu Tam-muội này.  
Như rồng hành hoan hỷ  
Cho ánh chớp cùng khắp  
Lại giáng những cơn mưa  
Th้าm nhảm khắp đại địa.  
Đó là cảnh rồng đạo  
Thật không thể nghĩ bàn  
Nếu an trụ tối thượng  
Tam-muội vua thần thông.  
Hãy bố thí cúng dường  
Dâng cúng vô biên Phật  
Giống như Long vương mưa  
Th้าm ướt khắp mọi nơi.  
Muốn thành tựu thiện giáo  
Gần gũi tối thượng nói  
Thâu giữ vui vô vi  
Nên tu Tam-muội này.  
Tất cả đều giải thoát  
Thường nêu các kệ hay*

---

*Muốn khiến tất cả chúng  
Đều sẽ được an lạc.  
Nên tu Tam-muội này  
Không lìa Phật Bồ-đề  
Và cùng chúng Thanh văn  
Được thấy cõi phương khác.  
Nếu muốn được thưa hỏi  
Thế Tôn ở cõi ấy  
Và chư Phật phương khác  
Nên tu Tam-muội này.  
Nếu muốn thấy phương khác  
Thế giới không nghĩ bàn  
Thân cận chư Phật kia  
Nhờ ánh sáng cũng đường.  
Qua lại các cõi nước  
Được vô số công đức  
Phải nên tu Tam-muội  
Chư Phật đã nêu nói.  
Tùy nơi chỗ sinh ra  
Thường được gặp chư Phật.*

M